NATIONAL
ARCHIVES

NATIONAL HISTORICAL
PUBLICATIONS
& RECORDS COMMISSION

The attached document contains the Grant Narrative of a previously funded grant application. It is not intended to serve as a model, but to give you a sense of how a successful application may be crafted. Be aware that minor changes may have been made to the plan of work and other portions of the proposed project in response to comments made during the review process. Every successful application is different, and each applicant is urged to prepare a proposal that reflects its unique project and aspirations.

Prospective applicants should consult the NHPRC's application guidelines at https://www.archives.gov/nhprc/apply for instructions.

Applicants are also strongly encouraged to consult with the NHPRC staff member listed in the grant announcement well before a grant deadline. Prospective applicants are also strongly encouraged to submit a draft application by the deadline listed in the grant announcement.

The Commission especially welcomes applications from collaborative teams at the earliest stages of planning for an online edition of historical records that center the voices and perspectives of Black, Indigenous, and People of Color.

Project Title: ¡Presente!: Documenting Latinx History in Wisconsin Through a Collaborative Digital Edition

Institution: Board of Regents of the University of Wisconsin System

Project Director: Almita Miranda

Grant Program: NHPRC-Mellon Planning Grants for Collaborative Digital Editions in African American, Asian American, Hispanic American, and Native American History and Ethnic Studies

<div align="center">

***¡Presente!* (Present!):**

Documenting Latinx History in Wisconsin Through a Collaborative Digital Edition

</div>

OVERVIEW

Faculty at the University of Wisconsin—in partnership with the Wisconsin Latinx History Collective (WLHC), the Wisconsin Historical Society (WHS), and other collaborators—are requesting funding from the NHPRC-Mellon Start Up grant to support the planning phase for a collaborative digital edition on the Latinx[1] presence in Wisconsin (WI). This collaborative digital edition (DE), "*¡Presente!* (Present!)," seeks to expand both popular and scholarly understandings of the rich history and contemporary contributions of Latinx populations in Wisconsin. The DE will consist of a collection of mini editions featuring primary sources, including documents drawn from new oral history interviews, photographs, organizational papers, and private collections, based on thematic areas (e.g., immigration, education, family histories, activism) that highlight the contributions and everyday life of Latinx residents in rural and urban regions of the state. Fundamental to the project's goals is creating and maintaining a searchable, open-access digital repository of collected historical primary sources, documenting Latinx history from the mid-nineteenth century to the present. The estimated size of the DE is 3,000 documents with each thematic section holding from 100-500 documents. Beyond archival preservation and open access, the project will utilize the digital platform to reach a broad audience and expand intellectual access by incorporating various educational initiatives. These include scholarly interpretation, contextualization, transcription, and translation of archival holdings; K-12 curriculum and university courses incorporating the collections; Story Maps; bibliographies and other research

---

[1] We use "Latinx" as an umbrella term for Latina/Latino/Latinx individuals from Latin American origin or descent. We also use Latinx to be more inclusive of gender non-binary people, as well as indigenous populations from Latin America who reside in the U.S. and have at times preferred to use the "x."

resources; and accessible, current public history scholarship on Latinx history. Bringing together an interdisciplinary group of university faculty, community members, students, and project advisors, this project will have a powerful impact on public knowledge of the history, presence, and contemporary significance of Latinx populations in Wisconsin and the Midwest. The estimated time for completion is eight years, following two years of planning, and with the potential for continued future growth.

The Latinx population in Wisconsin has been a vital component of the state's history, economy, and social fabric since they arrived in the mid-1800s and established communities in the 1910s and 1920s.[2] Although the Great Depression affected the growth of these earlier groups, subsequent labor recruitment in agriculture and manufacturing encouraged domestic and international migration to the state in the 1940s and the post-WWII period. In recent decades, the Latinx population has experienced a surge, accounting for 46.8% of the state's overall growth since 2000.[3] Today, Latinxs comprise 7.1% of the state's population and are the largest and fastest-growing ethnic minority group in Wisconsin.[4] Recent studies reveal that Wisconsin's signature industry, dairy—representing 44% of the state's total agricultural activity and generating $45 billion in industrial revenue—would collapse without the labor of Latinx workers.[5] Although racially/ethnically diverse and representing a wide array of national backgrounds, professions, and community contributions, most U.S. Latinx communities share histories of systematic neglect and

---

[2] Sergio M. González, *Mexicans in Wisconsin* (Madison: Wisconsin Historical Society Press, 2017); WHS, "Hispanics in Wisconsin," April 1, 2021, https://www.wisconsinhistory.org/Records/Article/CS2574.

[3] Wisconsin Department of Health Services, "Hispanic/Latinos in Wisconsin: Overview," March 30, 2021, https://www.dhs.wisconsin.gov/minority-health/population/hispanlatino-pop.htm.

[4] U.S. Census Bureau, "Quick Facts: Wisconsin," March 30, 2021, https://www.census.gov/quickfacts/fact/table/WI/RHI725219#RHI725219.

[5] Steven C. Deller, *The Contribution of Agriculture to the Wisconsin Economy: An Update for 2017* (Center for Community Economic Development, University of Wisconsin-Madison: August 2019); Maria Pérez, "Wisconsin's dairy industry would collapse without the work of Latino immigrants—many of the undocumented," *Milwaukee Journal Sentinel*, Nov. 12, 2019.

exclusion as well as a shared colonial and linguistic past.[6] Yet, many in Wisconsin are not aware of this diverse history, and these silences are also evident in the state's historical records and repositories. The same can be said of the national imaginary of the rural Midwest as non-diverse, with broad public misunderstandings of Latinx populations and their contributions to the region, in both the past and the present. To address these issues, a group of Latinx scholars and community researchers—in partnership with the Wisconsin Historical Society—formed the Wisconsin Latinx History Collective in 2020. The WLHC aims to not only document the rich Latinx history of the state through oral histories, artifacts, and digital collections, but also to share these materials alongside relevant public history interpretation, context, and accessible scholarship with the public, contributing to broader knowledge on the history, presence, and contributions of Latinx populations in Wisconsin.

As WLHC core members, Professors Miranda, Román, and Jiménez Frei (co-PIs and DE editors), are seeking funding from NHPRC to support the planning phase of this collaborative digital edition for key collaborators 1) to discuss the scope of the project and identify potential collections, 2) to design a strategic plan and create protocols for document selection and transcription, 3) to develop curriculum and educational resources for student-faculty collaborations that will create accessible, scholarly interpretation, and translation of historical documents, and 4) to assess the technological and staff support needed for the digital edition. The co-PIs will coordinate planning meetings with research partners from the Wisconsin Latinx History Collective, the Wisconsin Historical Society, the Chican@ & Latin@ Studies Program, *Chicanas Por Mi Raza* Digital Memory Collective, Recollection Wisconsin, the UW's Oral History Program, the Morgridge Center for Public Service, and the Cartography Lab. This

---

[6] Armando Ibarra, Alfredo Carlos, and Rodolfo D. Torres, *The Latino Question: Politics, Labouring Classes and the Next Left* (London: Pluto Press, 2018).

interdisciplinary group of experts and community members will work together during the digital edition's conceptualization and planning period while setting up the infrastructure for its later implementation. The work plan will consist of co-PIs and partners holding regular virtual meetings to engage in strategic planning on four key areas: 1) information-gathering and identification; 2) design of research protocols and training; 3) curriculum development and DE specialized training; and 4) assessment of technology, preservation, and sustainability needs. In addition to the planning meetings, co-PIs will travel to different regions of the state to meet with community partners and gather information on potential collections for the thematic areas of the digital edition. The research team will also meet for an in-person two-day symposium in summer 2023 to present final reports and assess readiness for the next phase.

While the lack of historical documentation is a sufficient reason to expand scholarly research and historical records, the production of a collaborative digital edition on Latinx communities in Wisconsin has a larger social purpose. Latinx residents have experienced discrimination and hate crimes since they arrived in the state. But over the past five years, there has been a significant surge of targeted violence and hate crimes fueled by national and regional rhetoric that has demonized Latinx people.[7] Creating a digital edition with a searchable, open-access archive of documents and oral histories preserving the experiences and histories of Latinx communities—alongside scholarly interpretation, contextualization, and public history work to expand intellectual access—will help increase public dialogue on pertinent issues, such as immigration, education, race, and inequality in the US. Overall, our goals are twofold: 1) to create a repository preserving a diverse cross-section of experiences to help future scholars, students, and policymakers better understand the diversity of Wisconsin and the Midwest; and 2) to increase

---

[7] Brad Brooks, "Victims of anti-Latino hate crimes soar in U.S.: FBI report," *Reuters*, Nov 12, 2019.

intellectual access to these materials and scholarly conversations, by providing accessible public history scholarship, contextualization, transcription and translation, Story Maps and interpretation that will expand public knowledge on Latinx history in the region.

PROJECT TEAM

A. Wisconsin Latinx History Collective (WLHC). Founded by Dr. Andrea-Teresa Arenas in 2020, the WLHC is a network of faculty, staff, and students from six Wisconsin universities and two out-of-state institutions. Presently, there are 74 WLHC members—including faculty, community researchers, students, and outreach advisors—from five UW campuses, one private college, one technical college, nonprofits, and K-12 schools. WLHC researchers will conduct oral history interviews, collect archival documents, artifacts, and identify potential contributions that may be applicable for the digital edition.[8] The co-PIs/DE editors will draw on these oral histories to identify documents and other primary sources that could be gathered and contextualized for the digital edition. Establishing relationships with Latinx residents through WLHC and identifying potential collections for the DE are important tasks that will be done during the planning period. As part of the WLHC's growing network, affiliate faculty of the Chican@ and Latin@ Studies Program (CLSP) at UW-Madison are designing and teaching community-based research (CBR) courses to conduct interviews and produce student digital projects. The Morgridge Center for Public Service at UW-Madison will also provide additional support to CBR courses. They are specially trained in sustaining ethical research partnerships with community members.

Core Faculty Members

      Andrea-Teresa "Tess" Arenas, Founder/Lead of WLHC, Emerita Faculty Affiliate of CLSP at UW-Madison, and key project advisor. As emerita Assistant Vice President for Academic

---

[8] Collaborating researchers will work with Latinx residents in Milwaukee, Madison, Green Bay, Racine, Beloit, Sheboygan, Beaver Dam, La Crosse, Waupaca, and Lake Geneva.

Diversity and Development UW System Administration, Arenas has statewide faculty and community contacts in communities of color, and ample experience in strategic planning as a key author of the ten-year strategic diversity plan for the UW system. Arenas also brings her experience as founder of the *Somos Latinas* Digital History Project, which collected oral histories of women activists in Wisconsin. Based on these interviews, Arenas co-authored the book *Somos Latinas: Voices of Wisconsin Latina Activists*, which won the 2019 IPPY Award (First place in Women's Studies category) and the 2019 INDY Award (First place Social Justice category). Arenas will help the research team strategize and define a community-centered strategic plan and protocols for the digital edition, as well as strengthen networking relationships across the different collaborators.

Almita Miranda, Assistant Professor of Geography and Chican@ and Latin@ Studies at UW-Madison. Project co-PI, DE editor, co-founder of WLHC. Dr. Miranda is a cultural anthropologist and interdisciplinary scholar who specializes in race/ethnicity, gender, Latinx (im)migration, transnationalism, social movements, and life history methodologies in the U.S. Midwest and Mexico. Miranda's research uses multi-sited ethnography and life histories to examine the varied experiences and apprehensions of citizenship, belonging, and displacement among Mexican mixed-status families and immigrant rights activists in Chicago, IL, and return migrants in Zacatecas, Mexico (2006-present). Miranda has also served as a local coordinator and interviewer for a nation-wide *Bracero* oral history project by the NMAH and the Oral History Institute at UTEP. She trained Northwestern students and volunteers to conduct oral histories and digitize family documents of former bracero workers and their spouses in Chicago. The materials were later used to host the Smithsonian's bilingual traveling exhibit, *Bittersweet Harvest*. She has recently begun a new project on oral history and *testimonios* of Latina women in Wisconsin and Illinois, tracing the gendered experiences and community responses to the COVID-19 pandemic.

She also teaches courses on Latinxs in the Midwest, U.S.-Mexico Borderlands, and Transnational Communities, and incorporates qualitative methods training in ethnography, oral history, *testimonio,* and digital story mapping. As co-PI, Miranda will coordinate strategic planning meetings and oversee work plan activities. These include organizing research team meetings, hiring student workers, planning research trips to meet with community partners, and helping prepare protocol materials for the project's implementation grant. Miranda and other WLHC core members will organize a two-day symposium for team members and community partners to share progress reports and plan for the next phase of the project.

Diego Román, Assistant Professor of Bilingual/Bicultural Education at the Department of Curriculum and Instruction, and affiliate in Chican@ and Latin@ Studies at UW-Madison. Project co-PI and DE editor. Dr. Román's scholarship explores how the linguistic, cultural, environmental practices of minoritized students are enacted and how these practices and students are perceived by their teachers and other members of the places where they live. He conducts his research and teaching in Spanish, English, and sometimes in both, using discourse analysis and qualitative methodologies. As a core member of WLHC, Prof. Román works closely with members of the Kichwa Saraguro community in Wisconsin, whose ancestral lands are in the southern Ecuadorian Andes. Through interviews and participant observation in community gatherings and events, Prof. Román and his team of undergraduates are examining how this indigenous Ecuadorian community has both shaped Wisconsin history and negotiated their indigenous knowledge of the environment and environmental issues with local perspectives and knowledge. Their goal is to make visible the ways this community asserts its indigeneity in the diaspora and how they have been able to teach their traditional ecological knowledge and Kichwa language and traditions to their children. Prof. Román will focus on archival documentation related to education and Latinx communities in

Wisconsin. This will include conducting interviews with Latinx populations regarding their educational experiences. He will also work on documenting the history of bilingual Spanish-English education in the state.

Cheryl Jiménez Frei, Assistant Professor of History, Affiliate, Latin American & Latinx Studies, University of Wisconsin-Eau Claire. Project co-PI and digital humanities expert. Dr. Jiménez Frei is a public historian and a historian of Latin America with research specialties in public memory, cultural history, commemoration, museums, digital history, oral history, and archives. She founded the Western Wisconsin COVID-19 Archive, dedicated to documenting the effects of COVID-19 across diverse communities in rural Wisconsin. In addition to overseeing digital collections and curation for the archive, she is also the project lead for "Documenting the Undocumented," archiving oral histories of the pandemic with Latinx immigrant and undocumented agricultural workers. Dr. Jiménez Frei serves on the advisory board of the COVID-19 Oral History Project, and is a partner on the Journal of the Plague Year digital archive. Her connections with Latinx communities in Western Wisconsin will facilitate collection efforts and outreach for our digital edition, and her research specialties and expertise will advance our work to digitize, archive, contextualize, and make publicly available the histories of Latinxs in Wisconsin. Dr. Jiménez Frei will train public history and Latinx Studies students at UWEC to work on the project, providing training in oral history, digital humanities, and public history. She will also develop a course in digital history that will be shared with partners to instruct students in digital editions and archival practices.

Marla Ramírez Tahuado, Assistant Professor of History and CLSP, UW-Madison. Dr. Ramírez is an oral historian who specializes in U.S.-Mexico borderlands history, oral history methodology, Mexican immigration, and Mexican American banishment history. Ramírez has

served as expert immigration historian and co-lead oral historian for the NMAH's "Undocumented Organizing Collecting Initiative," a national oral history project designed to collect, archive, and disseminate the emergence of undocumented immigrant youth activism in the United States, and in Mexico by deported Mexican activists, over the past twenty years.

Sergio González, Assistant Professor of History, Marquette University. Dr. González is a historian with foci in Latinx religious memberships, church, and community engagement, Latinx serving nonprofit organizations and is the author of *Mexicans in Wisconsin* (WHS Press 2017). Gonzalez offers community-based research courses each semester in which his students engaged in oral history and archive collecting.

Armando Ibarra, Professor in the School for Workers and Director of CLSP at UW-Madison. Dr. Ibarra has extensive and diverse teaching, research, and organizing experience. His research and fields of specialization are Chicano/a Latino/a working communities, adult education on diversity issues in the workplace, international labor migration, leadership development, organizing workplaces, and applied research.

Graduate Students at UW-Madison: Dustin Cohen, PhD student in History; Sonia Olmos, MA student, Women Studies and History; Jenny Fierro-Padilla, MA student, Women's Studies and History; Verenize Arceo, MA student in History.

B. Wisconsin Historical Society (WHS). Angela Fritz, Administrator for the Collections Division, will serve as the WHS project advisor on collecting initiatives, digital framework, and digitization, metadata, and preservation protocols and workflows. WHS will serve as the collecting repository for the WLHC and the host institution for the digital edition and associated mini editions. WHS will provide technological infrastructure, digital stewardship, and the public access platform for the DE. Guided by WHS's collection development, stewardship, and access policies,

the Society will also support participatory collecting initiatives including community outreach to identify, collect, and steward oral histories and collection materials. WHS will process, create, and manage descriptive metadata and digitize selections from community contributions. In partnership with WLHC, the Society will train students and community members on research strategies relating to artifacts and archival collections available through the Digital Edition and advise on K-12 curriculum development. WHS has prior experience in hosting digital archival collections for research and public access, including working with Dr. Arenas on the *Somos Latinas* Oral History Project (2012-16), creating a digital repository of the life stories of Latina women activists. For *¡Presente!*, WHS will expand their role from this previous collaboration to not just host an archival collection, but also a digital edition that provides accessible contextualization and scholarly interpretation contributing to larger public knowledge of Wisconsin Latinx history.

C. Oral History Program at UW-Madison (UWOHP). Troy Reeves, the head of the Oral History Program, will assist the project in providing specialized training on oral history methodology and best practices for students and community researchers through a recorded training and suggested readings. Reeves will also offer advice on processing and digitizing interviews for sound quality and long-term preservation. He has ample experience working with UW faculty on designing and overseeing oral history projects, especially those aimed to highlight the histories of underrepresented groups in the state's historical record. For the planning phase, he will serve as a project advisor on the design and preparation of protocols and training materials for transcription and translation of oral histories and documents for the DE.

D. *Chicana Por Mi Raza* Digital Memory Collective (CPMR). CPMR's Arte Público at UT Houston is a virtual museum of oral history interviews and archives of Chicana activists from across the nation. CPMR will provide support and consultation on digital history collection web-

based models, digital archiving models, video recording training, and K-12 curriculum design. Their expertise in digital humanities and web design will be essential as we increase the project's online presence and make the material more accessible to K-12 educators, state residents, and a national audience. They will advise on the proposed digital platform, design, and public access.

E. [Recollection Wisconsin and Wisconsin Public Libraries](#). Recollection Wisconsin is working with WLHC to identify Wisconsin Public Libraries interested in the WLHC agenda. The Beloit Public Library and Kenosha Public Library, for instance, are in the first stages of planning to document Latinx history in their respective cities. They will advise the co-PIs and core faculty of WLHC on technical aspects of the digital edition and on ways to plan for website user-friendliness and accessibility for community users.

F. [Cartography Lab (CartLab) at UW-Madison](#). UW CartLab staff will provide technical support for faculty and students who want to design and develop Story Maps, using the Esri Story Maps platform. Faculty director Robert Roth will give a recorded lecture on digital storytelling and Story Maps for WLHC researchers to use in courses and student training. Designing Story Maps offers another research skill and medium to visualize the project's breadth and geographic distribution. The Story Map, "[From Veracruz to Wisconsin: Circular Migration in the Era of Border Militarization](#)," for example, draws on oral histories and family photographs collected by graduate student Dustin Cohan to highlight the migratory and labor experiences of Mexican dairy farmers in Wisconsin. The CartLab will help advise on protocols and training materials produced during the planning phase.

G. Potential Participants (Invited or to be invited). Ana Aquino (Director of the Wisconsin Latino Alumni Association); Felipe Rodriguez (Potential advisor, works with the Puerto Rican

community in Milwaukee), Alex Gonzalez (Certified Translator); Maureen McCullen (W Public Radio).

PROPOSED DIGITAL EDITION AND ITS USER COMMUNITIES

¡Presente! is conceptualized as a collaborative digital edition containing an archive of historical primary sources—including documents, oral histories, photographs, periodicals, and material culture--documenting the history of Latinxs in Wisconsin (1850-present). These items will include both physical (digitized) and born-digital materials. The collection will be annotated and accompanied by educational initiatives to increase intellectual access, such as relevant and accessible public history scholarship, K-12 curriculum, and scholarly contextualization, interpretation, and translation of artifacts. Given the temporal and conceptual scope of the project, the DE materials will be organized into mini-editions based on the following topics:

- **(Im)migration and diaspora** (family histories, labor migrations, gendered experiences, personal archives)

- **Education** (schools, bilingual edu., ESL/ELL programs, youth, language, professionals)

- **Politics and Activism** (Latinx organizations, 1970s-80s Chicana/o activism, feminist organizations, and activism)

- **Labor and Economy** (workers, Latinx-owned businesses, entrepreneurs, investors, agricultural labor, alternative financial planning, remittance programs)

- **Military Service** (veterans, GI Forum, Legion Post in Milwaukee, Marine Corps, JROTC)

- **Arts, Performance, and Media** (newspapers, radio, musicians, and artists)

Increased intellectual access—via contextualization, transcription, translation, Story Maps, and annotation—of the source materials contained in these mini DEs will be continually built through faculty-student collaborations at WLHC partner campuses, based on faculty expertise in the listed

topic areas. Each category will have an estimated 100-500 documents, depending on the surveyed collections. During the planning period, we will identify possible acquisitions during research trips and consultations with community members and organizations. We will also build on WHLC-collected oral histories to identify documents that can help contextualize and provide a deeper understanding of Latinx communities in the state.

We will explore the five regions of Wisconsin based on Department of Natural Resources (DNR) designations: Northern, North-East, Southern, South-Central, and West-Central. This approach will allow us to identify the nuanced experiences of Latinxs in rural and urban areas and document the distinct experiences of communities in and between the major urban centers (e.g., Milwaukee, Madison, and Green Bay). In addition, we will draw on the Department of Public Instruction (DPI) data via WISEdash public portal to document current student demographics and demographic shifts in the state. For instance, through WISEdash we have been able to identify that there are rural districts in West-Central Wisconsin in which the majority of the student population is Latinx, such as Arcadia (74.8% Latinx) and Abbotsford (57.4%). Through this information-gathering, we can differentiate the history of Latinx communities in established and emerging Latinx centers in urban and rural areas. During the planning period, we will identify existing community structures in these regions and partner with community representatives or liaisons, who can provide input and help coordinate efforts to document these histories. While the research team is interested in all aspects of Latinx life in Wisconsin, we will prioritize the six thematic areas previously outlined, with the understanding that the collection has room to grow and expand with future partnerships.

Based on the areas of interest for the mini-digital editions and our collaborators' expertise, we have identified the following potential acquisitions for the digital edition to start. We will

continue to identify more materials during the planning phase and meetings with community members. These are in addition to the original oral histories and personal documents that WLHC faculty and students in CBR courses will collect based on specialized topics.

- **Latin American Union for Civil Rights,** organizational documents. This is a major influence for migrant worker rights and Latinx civil rights.

- *La Guardia* **Bilingual Newspaper**, a publication of LAUCR, covered major Latinx social and political issues and news.

- **Tony Baez Papers**, a series of monographs, editorials, reflections focusing on Latinx civil rights, K-12 education, Latinx serving nonprofit organizations, and the creation of the Milwaukee Public Schools' bilingual education program, Puerto Rican issues and concerns.

- **Migrant Rights Movement of Wisconsin**, digitizing and annotating existing historical records at WHS for the digital edition.

- **United Migrant Opportunity Center**, organizational papers. UMOC was founded in Wisconsin and serves (im)migrant workers across several states.

- **WLHC faculty contributing essays**. We can convert journal articles and unpublished research into community-friendly formats for the digital edition. Participating faculty can also contribute to the contextualization of primary documents and collections as well as suggested curriculum for K-12 educators.

A key goal of the project is for the DE to be open access and user-friendly for academic and public audiences. The physical and digital materials of the DE will be housed at WHS, whose staff will advise on a user-friendly online platform and help plan for digital preservation and long-term sustainability. We will also work with the UW Cart Lab to support student-designed Story Maps (via ArcGIS) based on selected oral histories and family archives. The digital collection's

historical materials, along with its educational resources, suggested curricula, and student designed projects, will be publicly available and accessible to English and Spanish-speaking communities across the state and the nation. This project will thus be of interest and benefit to a wide range of audiences—including WHS visitors and researchers, students, Wisconsin residents, universities, local historical societies, public libraries, municipalities, state government, K-12 public, and private schools, Latinx-serving nonprofit organizations, and community activists.

PLANNING ISSUES

The following challenges are the most pressing issues our team has identified as we aim to create a successful, sustainable, and collaborative digital edition project:

- *Need to identify existing collections and potential acquisitions for the DE.* We will collaborate with other WLHC researchers at various institutions and communities to identify documents from oral histories and private collections.

- *Need to identify campus and nonprofit leaders for the WLHC digital edition.* Our initial meetings will be devoted to identifying leaders across sites that would collaborate in this work and determine their roles and involvement.

- *Need to determine technology staffing infrastructure.* We will work with WHS to determine how to strengthen their technology infrastructure to help support the digital edition.

- *Need to identify a digital humanities consultant.* We will hire a consultant to assess the strengths and weaknesses of WHS technology and write an assessment report.

- *Need to train WLHC members in creating mini-digital editions, metadata, and software.* Planning meetings will be used to identify the proper training WLHC members need and make this consistent across sites.

- *Need to identify potential certified translators for documents.* We will draw on certified bilingual members of the research community already working with WLHC researchers and create a database with their contact information.

- *Need to continually recruit new WLHC community researchers given that community researchers designate one research topic/person and then end their involvement.* We will develop a process for community researchers to prepare and train other members of their communities so that there is a continuity when one leaves.

- *Need to identify parent/community liaisons at school districts that could serve as connectors with local Latinx communities.* We will build on existing contacts at schools that Román has across Wisconsin to identify local liaisons.

PLAN OF WORK

We have divided the planning meetings into four categories: 1) information-gathering and identification; 2) design of research protocols and training; 3) curriculum development and DE specialized training; and 4) assessment of technology, preservation, and sustainability needs.

Year 1: January 2022-June 2022 (Semester 1); July 2022-December 2022 (Semester 2)

Year 2: January 2023-June 2023 (Semester 3); July 2023-December 2023 (Semester 4)

1. Information-Gathering and Identification (S1, S3, and summers 2022, 2023)

Key Participants*:* WLHC, WHS, CLSP. The research team will hold regular planning meetings (monthly to bi-monthly, as needed) to identify potential archival collections in selected regions of the state. Co-Pis/DE editors will set up individual meetings with community members and a regional representative who can help coordinate the later collection of documents and continued work with the local community. After conducting oral histories with Latinx residents, WLHC researchers will also inquire about family archives and other documentary evidence that

could be donated for the digital edition (e.g., photos, letters, registrations, papers). During Year 1, we will hold meetings virtually via Zoom with some limited travel to nearby locations, following COVID-19 precautions and safety recommendations. Longer trips and out-of-state travel will be scheduled for Year 2, pending authorization and pandemic precautions. For example, WLHC members would like to travel to Austin, Texas, and San Antonio, Texas, to identify potential collections of Texas-Wisconsin migration patterns, seasonal labor, and families with direct ties to Wisconsin. During the summer of Year 1 and 2, we will also organize an all-member group meeting to assess progress, provide feedback, and determine next steps. The meeting in Year 1 will be held virtually (July 2022), while the Year 2 meeting (July 2023) will be a 2-day in-person symposium with formal presentations and trainings. We will provide honorariums for keynote speakers and stipends for community representatives to help with travel costs. We will also live-stream the symposium to registered attendees so that larger groups may view the public presentations virtually.

2. Research Protocols and Training Design (S2, S3)

Key Participants: WLHC, WHS, CPMR, Recollection Wisconsin, Morgridge Center. We will coordinate with project advisors in WLHC, WHS, CPMR, and Recollection Wisconsin to determine the type of training and protocols needed for the implementation phase. Several WLHC core members have expertise in historical and qualitative research methodologies, including oral history, archival cataloging, digital editions, ethnography, and community-based research. The team anticipates developing at least three types of research trainings in collecting and nominating archival documents (WHS), on digital editions and classroom activities (WLHC/Dr. Jiménez Frei), and on digital public history projects with a community-based approach (CPMR, Morgridge

Center). The WLHC currently has a 56-page Toolkit which will be revised and finalized in consultation with collaborating partners and community representatives.

3. Curriculum Development and DE Specialized Training (S2, S3)

Key Participants: WLHC, CLSP, Morgridge Center. The WLHC has already been working with CLSP faculty and others to develop community-based research courses (CBR) with the assistance of the Morgridge Center to conduct oral history interviews and identify potential archival documents for the DE. Dr. Cheryl Jiménez Frei will create a course in Digital History and Archives, which will be integrated into the public history program at UW-Eau Claire. The course will introduce students to theories and practices in digital history, including the use of digital methods for research, analysis, archiving, and contextualization/presentation of historical materials. Students will learn the tools and methods for collection and digital preservation of records; for public history interpretation on the web; for textual and spatial analysis; and for thinking critically about issues of design, usability, and accessibility. Students will also learn archival theory and its applications to digital contexts and projects; survey contemporary and innovative approaches to digital archives by librarians, archivists, and digital humanities scholars; train on Omeka-S digital archiving software; and demonstrate their understanding of the relationship between the digital edition and audience through applied work on ¡*Presente*!. She will also oversee two public history/Latin American Studies student workers who will provide support for historical record searches, regional planning logistics, and the DE course development. CLSP will also help advise on course development and student digital humanities work. Both graduate and undergraduate students will be included in the development of CBR courses as well as in the design of training resources.

4. Assessment of Technology, Preservation, and Sustainability Needs (S1, S3, S4)

Key Participants: WLHC, WHS, CPMR, Recollection Wisconsin, CLSP, CartLab. The team will need to assess the technological infrastructure of WHS to host and maintain the DE with public access. In collaboration with WHS, we will hire a consultant to conduct an assessment, focusing on the technological infrastructure needed to sustain an open access platform as well as outline and provide a cost estimate for additional resources needed to support digital stewardship for this project including potential storage costs. We will also consult with advisors in CPMR and Recollection Wisconsin to determine how to make the DE user-friendly. Potential certified translators will also be identified to help with translations and transcriptions of documents. Core members of WLHC will reach out to media representatives and educational programming to promote the project and recruit potential collaborators and community researchers. Dr. Arenas, for example, has confirmed that Wisconsin Public Radio will air WHLC stories for their "Wisconsin Life" program through 2025 and these segments will be produced and aired in Spanish with English versions available online. Similarly, members in WLHC have contacts with Spanish-language radio station in Dane County, which might be interested in helping promote the project's goals and broader social impact.

PERFORMANCE OBJECTIVES

- WLHC core faculty and collaborating partners will engage in strategic planning meetings (monthly/bi-monthly) and relationship building within and across regional, and state contexts.

- Community members and regional representatives will have opportunities to provide feedback and contribute to the (re)design of the digital edition's goals and work plan, encouraging a more equitable collaboration between the academy and communities of color.

- WLHC core team, along with faculty from five UW campuses and the Beloit and Kenosha Libraries, will identify potential acquisitions and historical documents (from oral histories) for

the mini-DE subject areas. An index will be created with contact information. Recollection Wisconsin will also host a virtual meeting with organizational members to recruit additional researchers to conduct document identification for the DE.

- Tony Baez, WLHC community researcher, will work with Andrea Arenas to select documents and organize his historical records related to CELA (a Milwaukee bilingual education advocacy group) for later digitization and annotation for the DE.

- Research protocols and training materials will be designed in archival preservation (WHS), digital edition process and pedagogical methods (WLHC), and community-based digital public history (CPMR, Morgridge). The WLHC Toolkit (56-pages) with research protocols and best practices will be revised with input from partners, students, and community researchers. Archivists at WHS will also conduct archival research training with WLHC members and students who will search for historical documents.

- Curriculum and recorded lectures will be developed to assist faculty in classroom activities to instruct students on digital editions and archival practices. Public historian Jiménez Frei will develop the curriculum for a CBR digital public history course (for use at member campuses) which includes training in adding new items to the DE with all necessary metadata (indexing and item description) and providing interpretation necessary to facilitate public knowledge on the history of Latinxs in WI. Dr. Román will also incorporate the digital editions in at least one of his bilingual education courses.

- The team will participate in an all-member virtual meeting (July 2022), and an in-person two-day symposium (July 2023) to present on progress and provide feedback for the next phase.